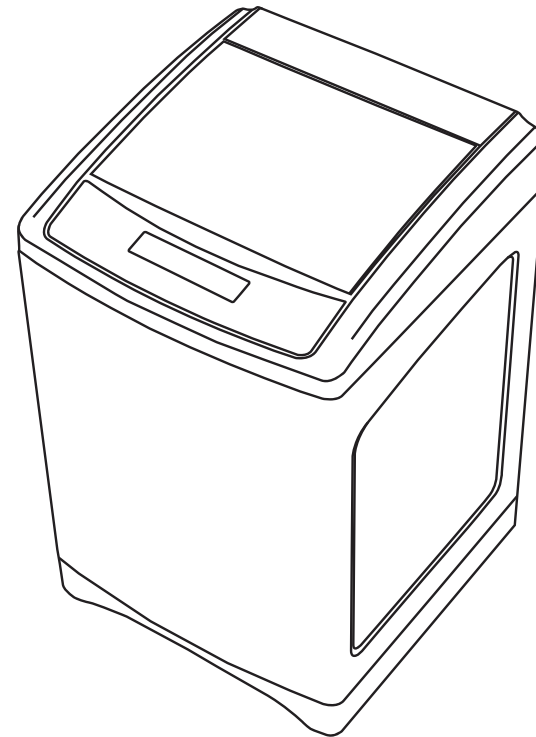


HERAN

使用說明書



自動洗衣機



圖片僅供參考，產品及配件外觀以實物為準

禾聯碩股份有限公司



TEL: (03) 396-1188 FAX: (03) 396-1199

<http://www.heran.com.tw>

免付費服務電話: 0800-667-999

服務傳真專線: (03) 2627866

委製商/進口商: 禾聯碩股份有限公司

製造商: NINGBO XINLE HOUSEHOLD APPLIANCES CO., LTD.

全台服務中心

總公司: 桃園市龜山區文禾路289號
台北站: 台北市南港區成功路一段22號
宜蘭站: 宜蘭縣冬山鄉冬山路五段389號
中壢站: 桃園市平鎮區廣達街47號
新竹站: 新竹市竹光路197號
台中站: 台中市南屯區精科二路6號
雲嘉站: 嘉義市西區博愛路二段536號
台南站: 台南市安南區新安二街199號
高雄站: 高雄市大寮區上寮里上發六路29號
台東站: 台東市連航路102號
花蓮站: 花蓮市中興路43巷2號一樓
澎湖站: 澎湖縣馬公市中興路6-2號
金門站: 金門縣金湖鎮山外黃海路1-5號

TEL: (03) 327-5407
TEL: (02) 6617-7860
TEL: (03) 958-5592
TEL: (03) 492-8399
TEL: (03) 610-6383
TEL: (04) 3609-1199
TEL: (05) 310-3755
TEL: (06) 602-5789
TEL: (07) 963-1166
TEL: (089) 239-710
TEL: (03) 327-5407
TEL: (07) 963-1166
TEL: (07) 963-1166

顧客服務



QR CODE

禾聯碩官方網站



QR CODE

目錄

歡迎使用禾聯『自動洗衣機』！

為確保使用安全，操作前請您仔細閱讀說明書並妥善保存，以便日後參考。

安全注意事項	1
各部件名稱	2
安裝方法	3
控制面板	5
操作方法	7
清潔方法	10
故障排除	11

緊急處理方法

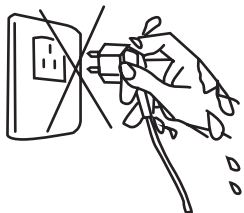
當本機有動作異常現象發生時，請迅速關閉電源開關，並拔掉電源插頭，然後立即通知本公司服務單位處理，切勿自行修理機體，以免發生觸電危險。

警告

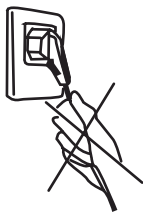
1. 機體安裝於特殊環境時(例:易受鹽分、硫磺等物質所侵蝕之地區)應做保護措施，如未做保護措施造成機體損害，及影響周邊財物等，本公司不負保固、維修及一切損害之責任。
2. 維修服務須使用原廠零件，如任意更換非本公司認可之原廠零組件，導致發生損害，本公司不負保固及損害賠償責任。

安全注意事項

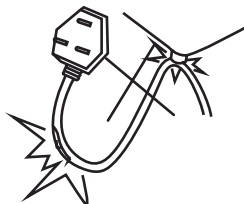
手濕請勿接觸電源插座



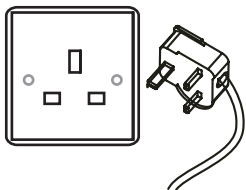
請勿拉扯電源線



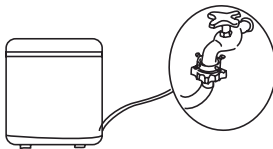
電源線損毀請暫停使用



必須使用獨立電源插座



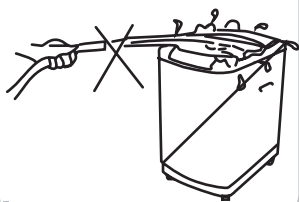
確保進水管連接正確，
不可經常插拔進水管



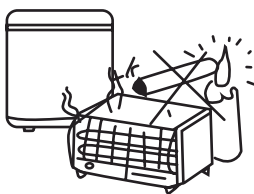
切勿讓兒童獨自操作



請勿向產品灑水



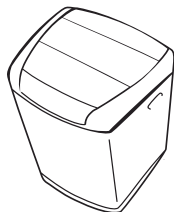
請勿放置於熱源附近



請勿自行修理、拆卸、
改裝產品



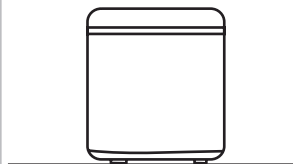
運行時請勿掀開上蓋板



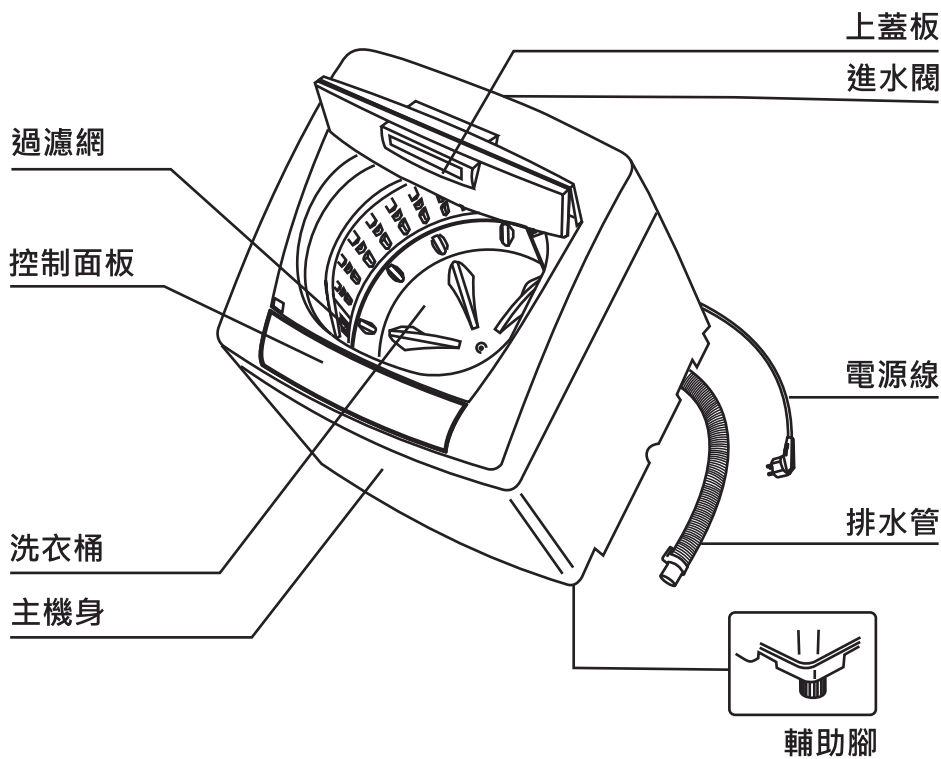
只可於室內使用，及
只可作家居用途



請放置於平地上使用

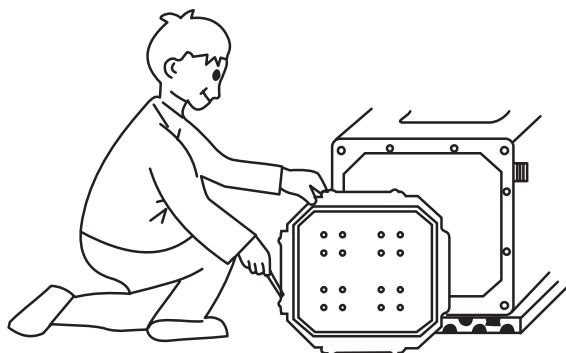


各部件名稱



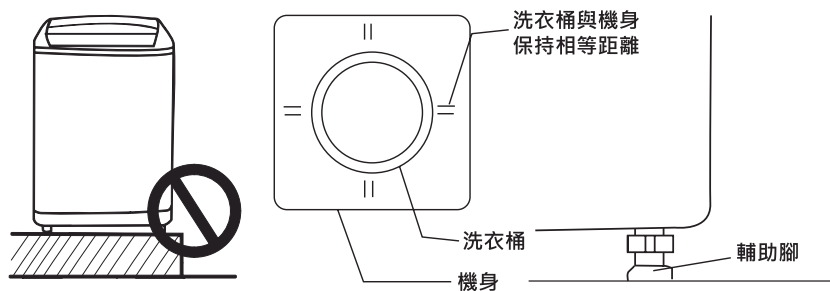
安裝方法

取出產品



地面鋪上軟墊，將洗衣機放平，裝上底蓋板。

放置產品



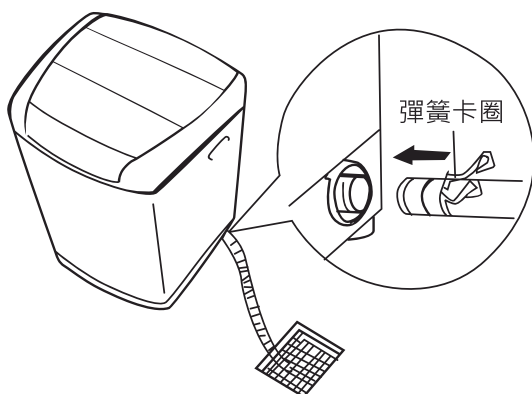
放置於平地上使用，如有需要，可使用輔助腳幫助平衡。

洗衣桶與機身需保持相等距離。

機身與周邊物件(如牆壁)保持最少10厘米距離。

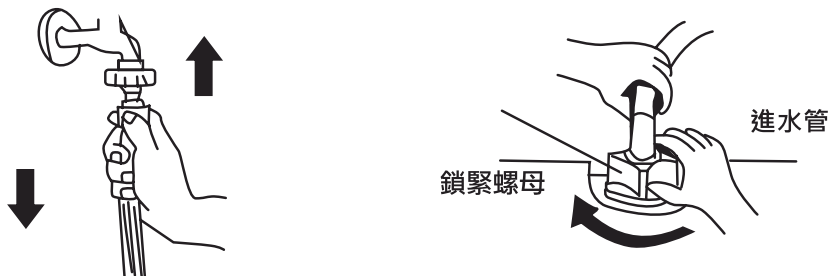
安裝方法

連接排水管



將排水管對準排水口插入到底，並以彈簧卡圈固定。
如需加長排水管，總長度不可超過3米，否則會大幅影響排水時間。
排水管放置高度不可高於產品放置平地15厘米。

連接進水管

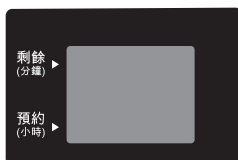


將進水管一端接上水龍頭，用力向上推直至完全牢固；
將進水管一端接上洗衣機進水口，鎖緊螺母；
打開水龍頭察看是否有漏水情況出現，如漏水請檢查各部分是否安裝妥當。

控制面板

標準 ☐ 浸泡
重物 ☐ 洗滌
輕柔 ☐ 清洗
快速 ☐ 脫水

高 ☐
中 ☐
低 ☐
極少 ☐



☐ 冷風乾
☐ 槽洗淨
☐ 鎖



電源
開/關



啟動
暫停

行程按鍵



標準：默認程序。適合洗滌較髒衣物。
重物：適合洗滌毛毯及厚重衣物。
輕柔：適合洗滌絲質衣物及內衣。
快速：適合洗滌較少量及乾淨之衣物。
浸泡：顯示屏顯示「JP」，高/中水位浸泡30分鐘；低/極少水位浸泡20分鐘。
洗滌：產品按實際需要選擇是否進行洗滌程序
清洗：產品按實際需要選擇是否進行清洗程序
脫水：產品按實際需要選擇是否進行脫水程序
*標準行程下如不定水位，將進入模糊程序，產品智能選擇合適洗衣行程。
*浸泡程序只適用於標準及重物行程。

水位按鍵



設定理想之洗衣水位。

預約按鍵



可設定1-24小時預約開機時間，到達設定時間產品自動以約定程序運作。

模式按鍵



安全鎖：同時按住預約按鍵及模式按鍵，直至安全鎖指示燈亮起，即進入安全鎖模式，此時任何按鍵無效，如打開上蓋板則發出提示聲，如未及時關閉則自動排水。再次同時按住預約按鍵及模式按鍵取消安全鎖模式。

冷風乾：在洗衣行程結束之後運行，冷風乾功能是通过在洗衣機蓋板或外桶上設置氣孔，通過洗衣機內桶的高速旋轉產生的強風乾燥功能，帶走衣物和內桶桶壁上的水分，從而達到降低衣物水分和乾燥內桶桶壁的目的。
冷風乾功能操作：依次按壓“模式”鍵直至“冷風乾”指示燈亮。

槽洗淨：此功能為了清潔內桶，使用槽洗淨程序時，不得放入任何衣物，放入適量清洗劑，效果更佳。

控制面板

啟動/暫停按鍵



產品運行時，按一下可暫停運作，再按一下恢復原來設定運作。
如暫停時間超過10分鐘及不做其他按鍵設定，產品自動關閉。

電源開關按鍵



按一下可開啓或關閉電源。
如按下開啓電源而5分鐘內未有任何按鍵操作，產品將自動關閉。

程序運行時，剩餘指示燈亮起，LCD顯示以分鐘顯示剩餘之倒數運作時間。
預約模式下，預約指示燈亮起，LCD顯示以小時顯示剩餘之倒數預約時間。

洗衣前需知

- 請參照本產品之額定洗滌及脫水容量，切勿放入過量衣物運作，否則可以導致機件損壞。
- 衣物之大小、厚薄、材質或會影響實際載重量，請注意放入合適分量之衣物，洗滌過程中衣服應可正常翻轉。
- 衣物被放入洗衣桶前，請先拿出口袋中的硬幣、鎖匙等小物件。
- 所有帶有拉鏈之衣物應先被拉上，以免損壞其他衣物或洗衣桶。
- 深、淺色衣物應分開清洗。易掉色或沾有嚴重污漬之衣物亦應與其他衣物分開清洗。
- 按衣物之重量及材質選擇合適之程序及水位，以免令衣物損壞。

一般操作步驟

1. 檢查進水管及排水管已正確安裝及放置於適當位置。
2. 打開水龍頭。
3. 連接合適之額定電源插座。
4. 檢查衣物是否適合清洗，然於將衣物放入洗衣桶。
5. 放入適當分量之洗滌劑。
6. 關上洗衣機蓋板，按後頁之操作方法進行設置，產品即進入工作狀態。
7. 洗衣結束後發出提示聲響，30秒後自動斷電。

操作方法

標準

1 	2 標準 ● ○ 浸泡 重物 ○ ● 洗滌 輕柔 ○ ● 清洗 快速 ○ ● 脫水 行程 ●	3 高 ○ 中 ○ 低 ○ 極少 ○ 水位 ●	4 
按一下電源開關	按行程按鍵選標準行程 (如需浸泡, 可再按至浸泡指示燈亮起)	選擇合適洗衣水位	按一下啟動/暫停按鍵

重物

1 	2 標準 ○ ○ 浸泡 重物 ● ● 洗滌 輕柔 ○ ○ 清洗 快速 ○ ○ 脫水 行程 ●	3 
按一下電源開關	按行程按鍵選重物行程 (如需浸泡, 可再按至浸泡指示燈亮起)	按一下啟動/暫停按鍵

輕柔

1 	2 標準 ○ ○ 浸泡 重物 ○ ○ 洗滌 輕柔 ● ● 清洗 快速 ○ ○ 脫水 行程 ●	3 高 ○ 中 ○ 低 ○ 極少 ○ 水位 ●	4 
按一下電源開關	按行程按鍵選輕柔行程 (如需浸泡, 可再按至浸泡指示燈亮起)	選擇合適洗衣水位	按一下啟動/暫停按鍵

操作方法

快速

1  按一下電源開關	2 標準 ☐ 浸泡 ☐ 重物 ☐ 洗滌 ☒ 輕柔 ☐ 清洗 ☐ 快速 ☒ 脫水 ☐ 行程  按行程按鈕選快速行程	3 高 ☐ 中 ☐ 低 ☐ 極少 ☐ 水位  選擇合適洗衣水位	4  按一下啟動/暫停按鈕
--	---	--	---

洗滌/脫水

1  按一下電源開關	2 標準 ☐ 浸泡 ☐ 重物 ☐ 洗滌 ☒ 輕柔 ☐ 清洗 ☐ 快速 ☐ 脫水 ☐ 行程  按行程按鈕選至洗滌或脫水指示燈亮起	3 高 ☐ 中 ☐ 低 ☐ 極少 ☐ 水位  選擇合適洗衣水位 (脫水不需選擇水位)	4  按一下啟動/暫停按鈕
--	---	---	---

清洗

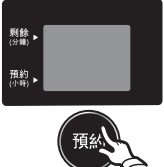
1  按一下電源開關	2 標準 ☐ 浸泡 ☐ 重物 ☐ 洗滌 ☐ 輕柔 ☐ 清洗 ☒ 快速 ☐ 脫水 ☐ 行程  按行程按鈕選至清洗及脫水指示燈亮	3 高 ☐ 中 ☐ 低 ☐ 極少 ☐ 水位  選擇合適洗衣水位	4  按一下啟動/暫停按鈕
--	--	--	---

操作方法

自動

1 	2 標準 ● ○ 浸泡 重物 ○ ● 洗滌 輕柔 ○ ● 清洗 快速 ○ ● 脫水 行程 ●	3 
按一下電源開關	按行程按鍵選標準行程	按一下啟動/暫停按鍵

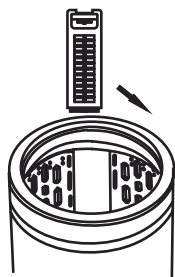
預約

1 	2 標準 ○ ○ 浸泡 重物 ○ ○ 洗滌 輕柔 ○ ○ 清洗 快速 ○ ○ 脫水 行程 ●	3 高 ○ 中 ○ 低 ○ 極少 ○ 水位 ●	4 	5 
按一下電源開關	按行程按鍵選洗衣行程至相應指示燈亮起	選擇合適洗衣水位	按預約按鍵設定所需預約時間	按一下啟動/暫停按鍵

清潔方法

1. 洗衣完畢後，關閉水龍頭。
2. 將洗衣桶內水排乾淨。
3. 拔下電源插頭。
4. 用軟布擦拭洗衣桶內部，以擦去剩餘之水滴。
5. 打開上蓋板，風乾約一小時，然後蓋回上蓋板。
6. 機身外部可以微濕軟布拭擦乾淨，不可使用清潔劑，以防損害表面。

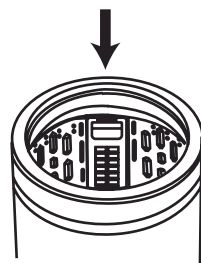
過濾網



向上拔出過濾網

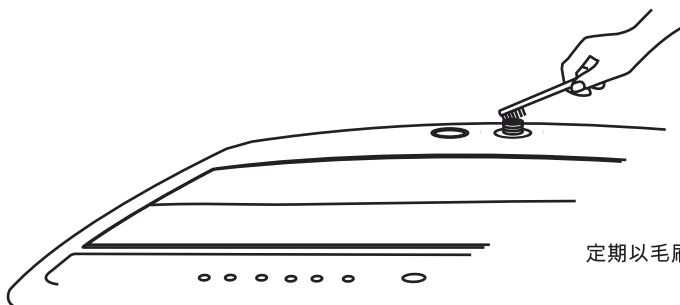


放入清水內浸洗乾淨



向下將過濾網推回洗衣桶內

進水口



定期以毛刷清潔水閥過濾網

故障排除

代碼	可能成因	處理方法
E1	水量太少 水龍頭未打開 進水閥過濾網堵塞	增加水量 打開水龍頭 清潔進水閥過濾網
E2	水位過高 水位過低	交予維修部檢修 交予維修部檢修
E3	預約功能下上蓋板打開	蓋上上蓋板
E4	洗衣機放置不平/衣物擺放不平均	調整產品擺放位置/ 均勻放置衣物
E5	排水管出水口過高 排水管堵塞 排水管扭曲	放低排水管 清潔排水管 整理排水管
E7	安全鎖狀態下，上蓋板未蓋好	10秒內蓋好上蓋板，否則進入排水模式

如問題未能解決，請暫停使用及將產品交予指定維修中心進行檢查。

- 請勿讓孩童接近及獨自操作此產品。
- 請使用隨貨附上之全新進/排水管。舊有的進/排水管不宜使用。
- 如電源線損毀，應立即停止使用，並聯絡符合資格之工程人員進行維修及更換。
- 自動款式：
最高入水水壓為：0.6Mpa 最低入水水壓為：0.03Mpa

規格表

系列型號	14KG系列
	HWM-1433
額定電壓・頻率	110V~・60Hz
最大洗衣/脫水容量 (kg)	14(kg)
進水水壓(MPa)	0.03 ~ 0.6
額定耗電功率(W)	洗衣：560 脫水：440
外形尺寸 (高x寬x深) mm	1040 x 650 x 670 (高x寬x深)
噪 音 值(dB)	洗衣 ≤ 62 脫水 ≤ 72

MEMO

[illegible]

[illegible]

[illegible]